

MŌLEBEBŌ

MOSISI BULUKU MŌŌ LUMUA

MUKENYE

Duma “Gyenese ne abo a le Mōlebebo.” Buluku ne ka ewiade ye ebōle nwo edweke, okile ke bezile bebōle sonla, oka ke etaneyele nee amaneenwunle zile bōle o bo wō ewiade ye anu, nee adenle mōō Nyamenle vale zole nee sonla dasanli luale la anwo edweke. Bekola bekye Mōlebebo Buluku ne anu ekpunli mgbole nwio.

1. *Mgbakyele ko mōō kodwu bulu nee ko:* Ewiade ebōle nee sonla dasanli anwo tetedweke mōō lumua. Yenwu Adam nee Yive, Keen nee Ebele, Nowa nee azuyile ne, yee Babelon Tawa ne anwo tetedweke wō ekpunli ehye mōō lumua la anu.

2. *Mgbakyele bulu nee nwio mōō kodwu abulanlu:* Yizilaye mgbanyima mōō lumua la anwo tetedweke. Sonla mōō lumua la a le Ebileham mōō yele tieye manle Nyamenle la. Ye diedi mōō wō Nyamenle anu la lale ali wienyi. Edweke mōō doa zole la a le o ra Ayezeke, ye alonra Gyekobo (mōō eza befele ye Yizilaye la) yee Gyekobo amra mrenya bulu nee nwio ne mōō kyekyele Yizilaye mbusua ekpunli ekpunli bulu nee nwio ne mō la anwo edweke. Buluku ne akee gyinla ngakula mrenya ne mō ko mōō befele ye Dwosefi la anwo edweke zo, nee edweke mōō sisile a olua zole Gyekobo nee o mra mrenya ehendee ne mō nee be mbusua ne mō amuala hodwule Yigyibiti na bedenlanle eke ne la azo.

Buluku ehye ka menli nwo edweke bōbō edee, noko mōō ogyi zole kpale la a le mōō Nyamenle eye la. Ōbō o bo osi ye pi ke Nyamenle a bōle ewiade a, na ofa Nyamenle ewōke ne mōō obōle ke obaho zole yeanlea ye menli ne anwo zo la odwula ye edweke ne. Nyamenle a le titile mōō ye duma da ali wō buluku ne anu a. Yemo yee obua menli mōō ye etane la ndene na otea be, odi ye menli ne anyunlu na oboa be omaa be tetedweke di munli a. Behelele tete buluku ehye mōmoane, behanle menli bie mō diedi nwo edweke, na eza obōale omanle diedi ne hōle zole denlanle eke.

Mōō wō nu la

Ewiade nee sonla ebōle 1.1—2.25

Etaneyele bo ebōle nee amaneenwunle 3.1-24

Ovi Adam anwo zo mōō kodwu Nowa anwo zo 4.1—5.32

Nowa nee azuyile ne 6.1—10.32

Babelon Tawa tendenle ne 11.1-9

Ovi Hyem anwo zo mōō kodwu Ebilam anwo zo 11.10-32

Mbusua ekpunli ekpunli ne mō mgbanyinli: Ebileham, Ayezeke, Gyekobo 12.1—35.29

Yiso abo zo amra 36.1-43

Dwosefi nee o mediema mrenya ne mō 37.1—45.28

Yizilayema wō Yigyibiti 46.1—50.26

Ewiade ebōle nwo edweke

1 Mōlebebo ne Nyamenle bōle anwuma nee aze. ²Enee azele ye enzoho ehwee, yee debie biala enle zole; awozinli eheda buma ne anye, na Nyamenle Sunsum ne luolua nzule ne anye. ³Na Nyamenle zeke ke, “Wienyi erela”; na wienyi rale. ⁴Nyamenle nwunle ke wienyi ne le kpale, na odele wienyi ne oville awozinli ne anwo.

⁵Nyamenle velele wienyi ne “Alehyenle” yee ovelele awozinli ne “Aledwole”. Akee alele dwole na alele hyenle. Ehye a le kenle ne mōō lumua la.

6 Na Nyamenle zeke ke, “Anwomanyunlu erela erade nzule ne mō avinli.”

⁷Na Nyamenle yele anwomanyunlu na ovale odele nzule ne mō mōō wō anwuma la oville azele ye edee ne mō anwo. ⁸Na ovelele anwomanyunlu

"Anwuma." Alee dwole na alee hyenle; kenle ne mɔɔ tɔ zole nwio la ene.

9 Na Nyamenle zele ke, "Nzule mɔɔ wɔ ewiade la eho eleka ko eye eleka resee edo eke." Na ɔyele zohane. ¹⁰ Nyamenle velele eleka resee ne "Azele", yee ɔvelele nzule ne mɔ mɔɔ hɔle eleka ko la "Nyeville". Na Nyamenle nwunle ke ɔle kpale. ¹¹ Na Nyamenle zele ke, "Ebo erela azele ye azo; ndile nee mbaka mɔɔ so ma, yee nzolee mbaka mɔɔ ma wɔ be nzolee ne mɔ anu la, ko biala nee ye esaso erela." Na ɔyele zohane. ¹² Ndile nee mbaka ngakyile kosɔɔti mɔɔ so ma, yee nzolee mbaka mɔɔ ma wɔ be nzolee ne mɔ anu la, ko biala nee ye esaso, fifile azele ye azo. Na Nyamenle nwunle ke ɔle kpale. ¹³ Alee dwole na alee hyenle; kenle ne mɔɔ tɔ zole nsa la ene.

14 Na Nyamenle zele ke, "Ahenlance erela anwomanyunlu anwuma lo, erade alchyenle nee aledwole avinli, na beye sekelenee mɔɔ kile elobo, kenle, nee evole a, ¹⁵ na beda anwomanyunlu anwuma lo bema wienyi erela azele ye azo." Na ɔyele zohane. ¹⁶ Na Nyamenle ye anwuma ahenlance mgbole nwio ne, ɔyele kpole kpale ne, senzene ne, ke ɔda alchyenle nu; akee ɔyele kpole ekyi ne, siane ne, ke ɔda aledwole nu. ɔyele nwɔlɔra noko. ¹⁷ ɔyele ehye mɔ ɔzieziele anwomanyunlu anwuma lo ke beda bema wienyi erela azele ye azo. ¹⁸ ɔyele ke beda alchyenle nee aledwole nu, amaa beade wienyi ne beavi awozinli ne anwo. Na Nyamenle nwu-

nle mɔɔ yeye la ke ɔle kpale. ¹⁹ Alee dwole na alee hyenle; kenle ne mɔɔ tɔ zole nna la ene.

20 Na Nyamenle zele ke, "Nzule nu anyewozo abodee ngakyile muala erela, na nloma mɔɔ tu dua anwomanyunlu la erela." ²¹ Yemɔti Nyamenle bole nyeville nu abodee mgbole anwo ezulole muala nee nzule nu anyewozo abodee biala nee be esaso, nee nloma kosɔɔti nee be esaso. Na Nyamenle nwunle ke ɔle kpale. ²² Nyamenle yilale be muala na ɔzele ke, "Belo, beye doonwo beyi azule nee nyeville," na ɔzele nloma noko ke, "Bedabe beda, beye monwo monwo wɔ azele ye azo." ²³ Alee dwole na alee hyenle; kenle ne mɔɔ tɔ zole nnu la ene.

24 Akee Nyamenle zele ke, "Anyewozo abodee erela azele ye azo, biala nee ye esaso: nlanke nee ninyene mɔɔ twenle be nwo aze la amuala nee nanemgbale, ko biala nee ye esaso." Na ɔyele zohane. ²⁵ Na Nyamenle bole azele ye azo nanemgbale, ko biala nee ye esaso: nlanke nee ninyene mɔɔ twenle be nwo aze la amuala, ko biala nee ye esaso. Na Nyamenle nwunle ke ɔle kpale.

26 Akee Nyamenle ze le ke, “Bemaa yeye sonla ke yedaye ye esaso yemaa ozoho ye, na yemaa benlea azule nee nyevile nu fele, nloma moo wo anwomanyunlu, nyemaa nee nanemgbole nee debie biala moo twenle o nwo aze wo azele ye azo la anwo zo.”²⁷ Yemoti Nyamenle bole sonla ke odaye ye esaso la; odaye Nyamenle mumua ne ye esaso a onleanle obole sonla a. Obole be nrenya nee raale.²⁸ Na Nyamenle yilale be, na ozele ke, “Bel, beye monwo monwo, beyi azele ye na bezie azele ye. Eza bezie azule nee nyevile nu fele, anwomanyunlu nloma nee azele ye azo abodee biala moo die enwomente la.”²⁹ Na Nyamenle ze le ke, “Benlea, meva mbaka muala moo so ma nee baka biala moo ma wo ye nzolee nu, moo wo azele ye azo la amuala memaa be ke beli.”³⁰ Meva ndile muala noko memaa debie biala moo le ngoane wo ye nuhua: azele ye azo nane kosooti nee anwomanyunlu nloma nee ninyene moo twenle be nwo aze la amuala ke beli.” Na oyele zohane.³¹ Na Nyamenle nwunle ke debie biala moo yeye la le kpale kpole. Alee dwole na alea hyenle; kenle ne moo to zole nsia la ene.

2 Enee ke Nyamenle zile bole anwuma nee aze, nee ninyene moo wo nu la amuala la ene.² Kenle nsuu ne azo, Nyamenle wiele ye gyima ne ye bokoo na oiele ye enwomente wo kenle nsuu ne azo, na oyele o sa ovile gyima moo yeye la amuala anwo.³ Yemoti Nyamenle yilale kenle ne moo to zole nsuu ne la azo, na oyele ye kenle nwuanzanwuanza, obaaleke kenle zohane a ovale oiele ye enwomente, oyele o sa wo gyima moo obo ewiade la oyele la anwo a.⁴ Enee ke Nyamenle zile bole anwuma nee aze la ene.

Yiden tola ne

Meke moo Edenkema Nyamenle bole anwuma nee azele ye la,⁵ enee baka biala engyi azele ye azo, yee ndile biala etefifle, oluake enee Edenkema Nyamenle etemanle ezule etetole azele ye azo, yee enee sonla enle zole na yeazo zole eya.⁶ Noko enee nzule vi azele bo finde bu azele ne azo amuala teloo.

7 Na Edenkema Nyamenle vale ndetele nwonle sonla na oiele ngoane enwomente oguale o bonyi nu, na sonla nyianle ngoane.

8 Akee Edenkema Nyamenle hyele tola wo Yiden, wo adudulee nehane, na omanle sonla ne moo yebo la denlanle eke.⁹ Na Edenkema Nyamenle manle mbaka kosooti moo le ngenlema nee moo bedi a oye boe la fifile; omanle ngoane baka ne yee baka ne moo maa ekola enwu kpale nee etane la odaye befile tola ne anu.

10 Azule la Yiden na ose odooloa tola ne anu. Azule ne dwu tola ne anu a, okpakye nna.¹¹ Befele azule ne asa ehane ne moo lumua la Paehyon; ose odua Havelaa azele ne moo ezukoa nvutuke wo zole la azo.¹² Eke ne azele ne azo ezukoa nvutuke ne le tagyee. Baka evuanle bie moo befele ye “Bedeleon” nee bole bie moo sonle bole, moo befele ye “Onkese” la wo eke ne azele ne azo.¹³ Azule ne asa ehane ne moo to zole nwio la, befele ye Gaehyon; ose odua Kehye (Sudan) azele ne azo.¹⁴ Moo to zole nsa la, befele ye Taegelese; ose odua Aselea maanle ne adudulee, yee moo to zole nna la, befele ye Yufileti.

15 Edenkema Nyamenle manle sonla hodentanle Yiden tola ne anu ke oye nu eginli na oziezie eke.¹⁶ Ozele ye ke, “Ekola edi bakama biala moo wo tola ye anu la bie,¹⁷ na kpale nee etane enwunle baka ne, yemo mmadi ye ma ne bie, oluake kenle ko ne moo ekeli bie la, ebawu.”

18 Akee Edenkema Nyamenle ze le ke, “Onle kpale ke menwomaa sonla angomekye kedenla; mebabo ye esaso boavole meamaa ye.”¹⁹ Yemoti Edenkema Nyamenle vale ndetele ye le ebo nu nane kosooti nee nloma moo tu dua anwomanyunlu la amuala bie. Ovale be orelele sonla ke ototo be aluma, na duma biala moo sonla vale donle abodee ko biala la, yemo a bevale bevelele ye a.²⁰ Sonla totonle nyemaa ne mo aluma ngoko ngoko, ototonle nloma moo tu dua anwomanyunlu la aluma yee ototonle nanemgbole moo wo ebo nu la aluma. Na odaye sonla edee, yeannya ye esaso boavole biala.

21 Yemoti Edenkema Nyamenle manle sonla lafele kpole bie na oyele o nvenle foa bowule ko na ovale nwonane oduale o bo zo ne. 22 Edenkema Nyamenle vale bowule ne moo oyele la oyele sonla raale na ovale ye orelele nrenya ne. 23 Na nrenya ne zeke ke,

Ehye le me mbowule nu bowule,
ole me nwonane nu nwonane;
behavele ye “Raale”,
oboaleke ovi sonla nrenya nu a
orale a.

24 Yemoti a nrenya fi o ze nee o nli anwo na o fa o nwo obo o ye anwo kyengye, na be mu nwio bebo nu beye nwonane ko a.

25 Enee nrenya ne nee o ye ne le be nwo zo, noko benze nwole nyanc.

Sonla anzosebeyele

3 Ewole le melebela tela ebo nu nane biala moo Edenkema Nyamenle bole la. Obizale raale ne ke, “Yemoti Nyamenle eze be ke, ‘Bemmadi mbakama moo wo tola ye anu la biala bie’ o?”

2 Raale ne buale ewole ne ke, “Yekola yedi mbakama moo wo tola ye anu la biala bie; 3 na Nyamenle zeke ye ke, ‘Bemmadi baka ne moo gyi tola ne avinli lo la ma ne bie, eza bemmafa be sa beka ye anree bekewu.’”

4 Ewole ne hanle hilele raale ne ke, “Benrewu. 5 Nyamenle ze ke saa bedi baka ne ma ne le kenlema, na bedi a ole kpale, na owo ke sonla di bie na onwu nrelebe la, odele bie olile, na odele bie ohomanle o hu lile. 7 Eke ne ala be mu nwio be nye dele na benwunle ke bele be nwo zo; bekpomgbale feege nya bewowale be nwo.

6 Yemoti moo raale ne nwunle ke baka ne ma ne le kenlema, na bedi a ole kpale, na owo ke sonla di bie na onwu nrelebe la, odele bie olile, na odele bie ohomanle o hu lile. 7 Eke ne ala be mu nwio be nye dele na benwunle ke bele be nwo zo; bekpomgbale feege nya bewowale be nwo.

8 Nzinlii moo alea ne bole o nloa aze la, bedele Edenkema Nyamenle agyake abo ke olekpoa tola ne anu, na benriandile behoveale tola ne anu mbaka ne mo anu, amaa yeannwu be. 9 Na Edenkema Nyamenle velele nrenya ne na obizale ye ke, “Ewo nienwu?”

10 Nrenya ne buale ke, “Mendeke e gyake abo wo tola ne anu, na enee

mesulo, oboaleke mele me nwo zo, yee menveale a.”

11 Nyamenle bizale ye ke, “Nwane a hanle hilele wo ke ele e nwo zo a? Enee woli bakama ne moo menduale wo ke emmadi bie la bie o?”

12 Nrenya ne buale ke, “Raale ne moo evale ye emanle me la, yemo a vale manle me a, yee menlile a.”

13 Edenkema Nyamenle bizale raale ne ke, “Duzu debie a woye la?”

Raale ne buale ke, “Ewole ne belebelale me, lile me adwenle yee menlile bie a.”

Nyamenle bua ndene

14 Edenkema Nyamenle zeke ewole ne ke, “Olua ehye moo woye la ati, munzule eha wo wo nyemoo nee nane-mgbole kosooti avinli. Ovi ene moo ko la ebahwenle e ko aze na woli ndetele kokpula meke moo ekewu la. 15 Meba-va ekpole meado wo nee raale ne, nee e ra nee raale ne ara avinli. Raale ne ara bagelegele e ti na edawo woha o gyake anzi.”

16 Akee ozele raale ne ke, “Mebamaa woadde nyane kpale wo awole nu; ebade nyane wo wo rale ewole nu, noko e nwo balo e hu na yeazie wo.”

17 Na ozele Adam ke, “Kemo wodie e ye anee na woli bakama ne moo menzele wo ke emmadi la bie la ati, olua e ti, munzule eha azele ye; etewule a ebave na wanya alaa woli. 18 Mbaka nee ndile moo anwo le mbowule la bafifi azele ye azo, noko ebo nu ala a ebadidi a. 19 Ebahwi e ti anwo na wanya alaa woli, kokpula meke moo ekezia ekeho azele ye anu bieko la, oluake nuhua yee evi erale a; ele ndetele na ebazia woha ndetele nu.”

20 Ehye anzi, nrenya ne donle o ye duma na ovelele ye Yive, oboaleke ole menli kosooti be nli. 21 Akee Edenkema Nyamenle kpomgbale nane nwoma adeladee manle Adam nee o ye Yive wulale.

Bevoa Adam nee Yive bevi tola ne anu

22 Akee Edenkema Nyamenle zeke ke, “Benla, kekala sonla eye ke ye nuhua ko la, yenwu kpale nee etane. Saa

yeannea ye boe a obali ngoane baka ne
 odaye ye ma ne bie na yeadenla ngoane
 nu dahuu.” ²³Yemoti Edenkema Nyamenle
 voanle ye vile Yiden tola ne anu
 ke oho ohoye azele ne moɔ ovi nu orale
 la azo egyinli. ²⁴Edenkema Nyamenle
 voanle sonla vile tola ne anu, na ovale
 tease abodeema nee dadeɛ moɔ elesɔ na
 openepene ɔ nwo eleka biala la orazinza-
 le Yiden tola ne aduduleɛ adenle ne moɔ
 ko ngoane baka ne anwo la.

The Bible in Nzema. A New Translation
 published as
BAEBOLO

Published by
 Bible Society of Ghana
 P. O. Box 761
 ACCRA, Ghana

© Bible Society of Ghana, 1998

Illustrations by Annie Vallotton
 © American Bible Society, New York 1967, 1976

ISBN 9964-0-0012-X
 NZEMA BIBLE CL052P BSG-UBS 8M 1999